

Pour nos pauvres

Autor(en): **Hoffmann, René de Visme**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): **- (1930)**

Heft 476

PDF erstellt am: **20.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-696487>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

PROF. DE REYNOLD—Continued.

moire au gouvernement, s'est élevée contre les conceptions des pétitionnaires, en tant que contraires à la liberté de l'enseignement.

C'est une erreur, poursuit M. Rudolf, de demander de M. de Reynold un cours complet de littérature française; à Genève, M. Bernard Bouvier ne procédait pas autrement, en consacrant, par exemple, deux semestres à Chateaubriand. M. de Reynold, sur trente semestres d'enseignement, n'en a pas consacré moins de dix au 18^{me} siècle. Le commissaire gouvernemental reproche enfin à l'interpellateur d'avoir fait usage de témoignages anonymes; l'enseignement de M. de Reynold a été approuvé par de véritables étudiants, qui ont eu le courage de signer leur requête. Le Conseil d'Etat, conclut-il, considère cette affaire comme liquidée.

A titre de clôture du débat, un député socialiste proposa de soumettre cette interpellation à une discussion générale. Un député radical combattit cette proposition, qui fut rejetée, sans pointage des suffrages, "à une majorité évidente," pour employer la formule consacrée. L'interpellateur ne se déclara qu'insuffisamment satisfait. Dès lors, cette affaire peut être considérée comme liquidée pour un certain temps. Elle est surtout triste—on a contrairement cocasse, selon les points de vue—à titre d'expression de l'idée étrange que l'on se fait dans certains milieux de l'enseignement universitaire. Curieux centenaire du grand mouvement d'émancipation de 1830!

Trib. de Genève.

SWISS Y.M.C.A.

A lecture, "Travel and Progress in Ireland," illustrated with lantern slides, was given last Saturday evening to the Swiss Y.M.C.A. at the Foyer Suisse by D. L. Kelleher, on behalf of the Irish Tourist Association. Monsieur Rezzonico, Secretary of the Irish Free State commission, was present. Mr. Kelleher gave an extremely interesting account of the attraction offered by Ireland as a holiday country, with a synoptic account of the recent industrial developments, notably those at Ardarausha and at Cork.

SWISS RIFLE ASSOCIATION.

We have great pleasure in informing our readers and friends that the Swiss Rifle Association will hold their Annual Banquet and Ball on Friday, December 12th, at the First Avenue Hotel, High Holborn, W.C.1.

This Society, which is under the leadership of the popular President, M. H. Senn, has made great efforts to foster the spirit of unity, solidarity, mutual goodwill, true fellowship and last but not least sportsmanship, amongst the London Swiss, and we hope that all those who are admirers of our oldest national sport will attend this gathering, which promises to be one of the events of the season. The arrangements of the Committee should ensure an enjoyable evening, and those who are fond of the good things an exquisite kitchen can supply will not be disappointed, we can vouch for that.

SWISS MERCANTILE SOCIETY.

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week:

Mr. A. Kuenzli, "Comparison with our Country." Mr. H. Flückiger, "A Week-End Trip in Winter." Miss E. Maag, "Should Women have the same Political Rights as Men?" Miss V. Steger, "Ascent of the Säntis." Mr. A. Kilcher, "Ascent of the Dent du Midi." Mr. E. Annaheim and Mr. P. Bertschmann, "Woman's Movement." Miss C. Vnagheux, Barcelona: "The Spanish Character."

The debating classes dealt with the following subject:—

"Are Men more Selfish than Women?" Proposer: Miss M. Huber. Opposer: Mr. A. Dejung.

On Friday evening, November 28th, the students of the College of the S.M.S. listened to a most interesting lecture on "The Old Bailey, Past and Present," by S. James, Esq., Barrister-at-Law.

The witty remarks as well as the lecture itself helped towards a pleasant evening.

The lecture was followed by the usual musical programme.

On Saturday, November 29th, an exceptionally large number of students—under the leadership of Mr. John W. Klein, B.A.—visited Windsor. For more than two hours our party admired the beauties of the wonderful Castle and the sumptuous State Apartments. There was so much to be seen that we all felt that it would need as many weeks as we had hours to see it properly. Of special interest was the Queen's Dolls' House, a perfect little model of the luxurious Royal apartments at Buckingham Palace. The gramophone in the children's nursery alone—our guide was kind enough to tell us—cost £100. We all envied the King his richly-stocked wine cellars.

After luncheon our party visited Windsor Great Park and walked down the superb elm avenue—surely the finest in England—to the magnificent equestrian statue of King George III,

towering on a huge block of granite on the summit of Snow Hill. Finally we crossed the river to Eton College. Of particular interest was the strange old schoolroom, several hundred years old, the desks of which are made of wood from the Spanish Armada. At 6 o'clock the students returned to London, tired, but happy, after having spent a most enjoyable day.

UNION HELVETIA.

On Monday, December 1st, the above Club held their Annual Banquet and Ball at 1, Gerrard Place, where about 200 people spent a very pleasant evening. A full report of the proceedings will be published in next week's issue of the S.O.

POUR NOS PAUVRES.

Chère Madame,

Voilà le changement de saison. Vous avez fait la révision de vos armoires. "Ce manteau, il ne servira plus; cet habit: au rancart; ces bottines: comment les remettre jamais, elles me blessent? et cette robe: allons-donc, la mode a changé! Que faire de toutes ces nippes? Elles m'encombrent..."

J'ai votre affaire, Madame: un papier, de la ficelle, une étiquette: 79 Endell Stret, W.C.2, et à l'autre bout, il y aura des heureux! Et si même vous voulez y glisser quelques objets neufs, des sous-vêtements, du linge, sans oublier des boîtes de sardines ou autres victuailles, vous aurez fait une bonne oeuvre. Tel compatriote inconnu mais malheureux, vous bénira. Comment? Soyez sans souci, nous saurons bien l'atteindre et nous ferons la distribution.

Donc, je compte sur votre paquet, aussi gros que possible, chère Madame, pour le 13 au plus tard!

Avec tous mes hommages et mes remerciements anticipés.

RENÉ HOFFMANN-DE VISMÉ, Pasteur.

Swiss Food Specialities

The well-known

EIER-TEIGWAREN BRANDS

"Non Plus Ultra" "Garbe" "Zueri"
of Teigwarenfabriken A.G. Wenger & Hug,
und Tagli, Guelmigen.

The unsurpassed "ROCO" Brand of Jams

Black Cherry, Red Cherry,
Bilberry (Heidelbeeren),
Strawberry, etc.

All kinds of

Fruits in Syrup and Vegetable Conserves
of Conservenfabrik A.G., Rorschach.

May be obtained at most of the leading
Delikatessen Establishments, Stores, etc., or, if
un-obtainable write to the Sole Representative:

H. H. BAUMANN,

30, Hartswood Road, Stamford Brook, W.12.
Telephone: Shepherds Bush 3043.

Do you consider Protection a Necessity?

If so, have you provided for your wife and children?
Let a **LIFE ASSURANCE POLICY** (whole-life or
endowment) solve the problem, it is at the same time a
profitable and **Safe Investment**.

THE MOST SENSIBLE XMAS GIFT!

Ask for particulars and interview:

ERNEST A. NUSSLE,

13, WHYMARK AVENUE, WOOD GREEN, N.22.

Phone: Mountview 4123.

PATZENHOFER

FINEST

PILSENER & MUNICH

Lager Beer

Bottled at the Brewery

Sole Agents for U.K. and Export:

JOHN C. NUSSLE & Co. Ltd.

8, Cross Lane, Eastcheap,
LONDON, E.C.3.

Phone: Royal 8934 (2 lines).

SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up £6,400,000

Reserves - - £1,960,000

Deposits - - £43,000,000

The WEST END BRANCH
opens Savings Bank Accounts on
which interest will be credited
at 2½ per cent. until further notice.

FOYER SUISSE, 15, Upper Bedford Pl., W.C.1

SUNDAY, DECEMBER 7th.
at 4 o'clock.

Holiday Experiences

By Miss CARSLAKE.

Leader—Mr. H. Joss.

AT

FOYER SUISSE

Every Swiss Girl Welcome.

Tea Provided.

Drink delicious "Ovaltine"
at every meal—for Health!

Divine Services.

EGLISE SUISSE (1762),

(Langue française.)

79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

(Near New Oxford Street)

Dimanche, 7 Décembre 11 h.—SERVICE SOLENNEL
DE REOUVERTURE DE L'EGLISE: Prédication de
M. R. Hoffmann-de Vismé: "Il faut adorer
Dieu en esprit et en vérité. Jean IV, 24.—
Allocutions de Monsieur le Ministre
Paravicini et d'autres orateurs. Solos de
chant et violon, Mlle. Sophie Wyss et M. de
Torrenté. A l'orgue, M. Eric H. Thiman,
Mus.D. (London), F.R.C.O.

6.30 h.—Culte liturgique et Concert spirituel.
Chant et Violon, Mme. Bourgeois et M.
André Loew. A l'orgue Mr. A. T. Paul,
F.R.C.O.

Pour tous renseignements concernant actes pastoraux,
etc., prière de s'adresser à M. R. Hoffmann-de Vismé, 102,
Hornsey Lane, N.6. (Téléphone: Archway 1798).—Heure
de réception à l'église: Mercredi de 10.30—12 h.

SCHWEIZERKIRCHE

(Deutschschweizerische Gemeinde)

St. Anne's Church, 9, Gresham Street, E.C.2.
(near General Post Office.)

Sonntag, den 7. Dezember 1930. II. ADVENT.
11 Uhr morgens: Gottesdienst und Sonntag-
schule.

7 Uhr abends: Gottesdienst.

8 Uhr: Chorpöbe.

Anfragen wegen Amtshandlungen u. Religions-bzw.
Konfirmandenunterricht sind erbeten an den Pfarrer der
Gemeinde: C. Th. Hahn, 43, Priory Road, Bedford Park,
W.4. (Telephon: Chiswick 4156).

Sprechstunden: Dienstag 12-1 Uhr in der Kirche.
Mittwoch 5-6 Uhr im "Foyer Suisse."

FORTHCOMING EVENTS.

Sunday, December 7th, at 11 a.m.—REDEDICATION
SERVICE at the Swiss Church, 79, Endell
Street, W.C.2.

Wednesday, December 10th, at 7 p.m.—SOCIÉTÉ
DE SECOURS MUTUELS: Committee Meeting,
at 74, Charlotte Street, W.1.

Wednesday, December 10th, at 8.30 p.m.—SWISS
MERCANTILE SOCIETY: Monthly Meeting at
"Swiss House," 34/35, Fitzroy Sq., W.1.

Friday, December 12th, at 7.15 p.m.—SWISS
RIFLE ASSOCIATION: Annual Banquet and
Ball, at First Avenue Hotel, High Holborn,
W.C.1.

Saturday, December 13th, at 7 p.m. sharp—AVIS
AUX GENEVOIS: "Réunion d'Escalade,"
Restaurant Pagani, Great Portland St., W.1.

Wednesday, December 17th, at 7.45 p.m.—
NOUVELLE SOCIÉTÉ HELVÉTIQUE: Monthly
Meeting of the London Group, at Swiss
House, 34/35, Fitzroy Square, W.1.

Printed for the Proprietors, by THE FREDERICK PRINTING CO.,
LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.